

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 94 — 2705

4 AUGUSTUS 1994. — Koninklijk besluit houdende toelating aan het Ministerie van Justitie tot indienstneming van contractueel penitentiaire beambten voor de buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 4 van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken;

Overwegende dat de buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen de uitvoering van opdrachten en permanente taken moeten waarborgen;

Overwegende dat zonder uitstel penitentiaire beambten onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst in dienst moeten genomen worden bij de buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen teneinde aan uitzonderlijke en tijdelijke personeelsbehoeften te voldoen om bijkomende bewakingsopdrachten te verzekeren;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 juni 1994;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 juni 1994;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Ministerie van Justitie wordt toelating verleend, ten behoeve van de buitendiensten van het Bestuur der Strafinrichtingen, de personeelsformatie te overschrijden door honderd zeventwintig mannelijke penitentiair beambten en veertien vrouwelijke penitentiair beambten in dienst te nemen onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1994 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1994.

Art. 3. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 4 augustus 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 94 — 2706 (94 — 2358)

5 SEPTEMBER 1994. — Koninklijk besluit tot aanwijzing van de artikelen van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet die niet van toepassing zijn op bepaalde soorten van krediet, bedoeld in artikel 3, § 3, van deze wet. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 185 van 17 september 1994, blz. 23639, moeten in de Franse tekst van artikel 1 tussen de woorden « à des taux annuels effectifs globaux » en de woorden « habituellement pratiqués » de woorden « inférieurs aux taux annuels effectifs globaux » worden ingevoegd.

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 94 — 2705

4 AOUT 1994. — Arrêté royal octroyant au Ministère de la Justice l'autorisation d'engager des agents pénitentiaires contractuels pour les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 4 de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique;

Considérant que les services extérieurs des Etablissements pénitentiaires doivent garantir l'exécution de missions et de tâches permanentes;

Considérant qu'il convient de procéder sans délai à des engagements d'agents pénitentiaires sous le régime du contrat de travail dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, afin de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel pour assurer des tâches supplémentaires de surveillance;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 juin 1994;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 10 juin 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le Ministère de la Justice est autorisé, au profit des services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, à dépasser le cadre organique par l'engagement de cent vingt-sept agents pénitentiaires masculins et quatorze agents pénitentiaires féminins sous le régime du contrat de travail.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1994 et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1994.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 4 août 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 94 — 2706 (94 — 2358)

5 SEPTEMBRE 1994. — Arrêté royal désignant les articles de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation qui ne s'appliquent pas à certains types de crédit visés à l'article 3, § 3, de cette loi. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 185 du 17 septembre 1994, p. 23639, il y a lieu d'insérer dans le texte français de l'article 1^{er}, les mots « inférieurs aux taux annuels effectifs globaux » entre les mots « à des taux annuels effectifs globaux » et les mots « habituellement pratiqués ».